

LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST		
Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	Ruciane-Nida, ul. Kowalik, dz. 176/21
	Miasto / Gmina Town / Commune	gmina Ruciane-Nida – ob. geod. Ruciane-Nida
	Powiat District	Piski
	Województwo Province (Voivodship)	Warmińsko-Mazurskie
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	0,1549 ha
	Kształt działki The shape of the site	prostokąt
	Możliwości powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	brak
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m ²] włączając 23% VAT Approx. land price [PLN/m ²] including 23% VAT	220,00 zł
	Właściciel / właściciele Owner(s)	Gmina Ruciane-Nida
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	Uchwała XXXV/67/2005 z dnia 2005-09-29
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	w części 10 ZL – istniejący teren leśny w części 9 MN – tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	B 0,1297 ha LsV 0,0110 ha Ps VI 0,0142 ha
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	brak danych
	Obecne użytkowanie Present usage	teren obecnie nie jest użytkowany

	<p>zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)</p>	brak danych
	<p>Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]</p>	brak danych
	<p>Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)</p>	Nie
	<p>Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)</p>	brak danych
	<p>Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)</p>	nie
	<p>Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)</p>	nie
	<p>Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)</p>	Natura 2000, Mazurski Park Krajobrazowy
	<p>Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)</p>	tak
Połączenia transportowe Transport links	<p>Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)</p>	droga nieutwardzona
	<p>Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]</p>	droga krajowa nr 58 (około 5km)
	<p>Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km</p>	nie
	<p>Kolej [km] Railway line [km]</p>	tak, w odległości około 5 km

	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	-
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	60 km
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Olsztyn 100 km
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	tak
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	
	<ul style="list-style-type: none"> Napięcie Voltage [kV] 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna moc Available capacity [MW] 	-
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	Nie
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m] 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm³] 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Średnica rury Pipe diameter [mm] 	-
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [Nm³/h] 	-
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	ujęcie własne
<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 		
<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość 	brak danych	

	Available capacity [m ³ /24h]	
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	nie
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	50 m
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	brak danych
	Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	nie
	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	nie
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	
Uwagi Comments		
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Maja Kosiorek, Inspektor, tel. 87 42 54 454	
Osoby do kontaktu Contact person	Maja Kosiorek, Inspektor, tel. 87 42 54 454	

Wymagane załączniki:
Required enclosures:

- Mapki terenu (włączając infrastrukturę na terenie i sieć połączeń transportowych);
Maps of plot (including infrastructure on plot and transport links);
- 5-10 dobrej jakości zdjęć, dających pełny obraz terenu;
5-10 high-quality photographs giving full view of plot;
Zdjęcia lotnicze (o ile są);
Aerial photographs (if available).